



SAN YA Planetary Reducers

三亞牌 遊星式減速機





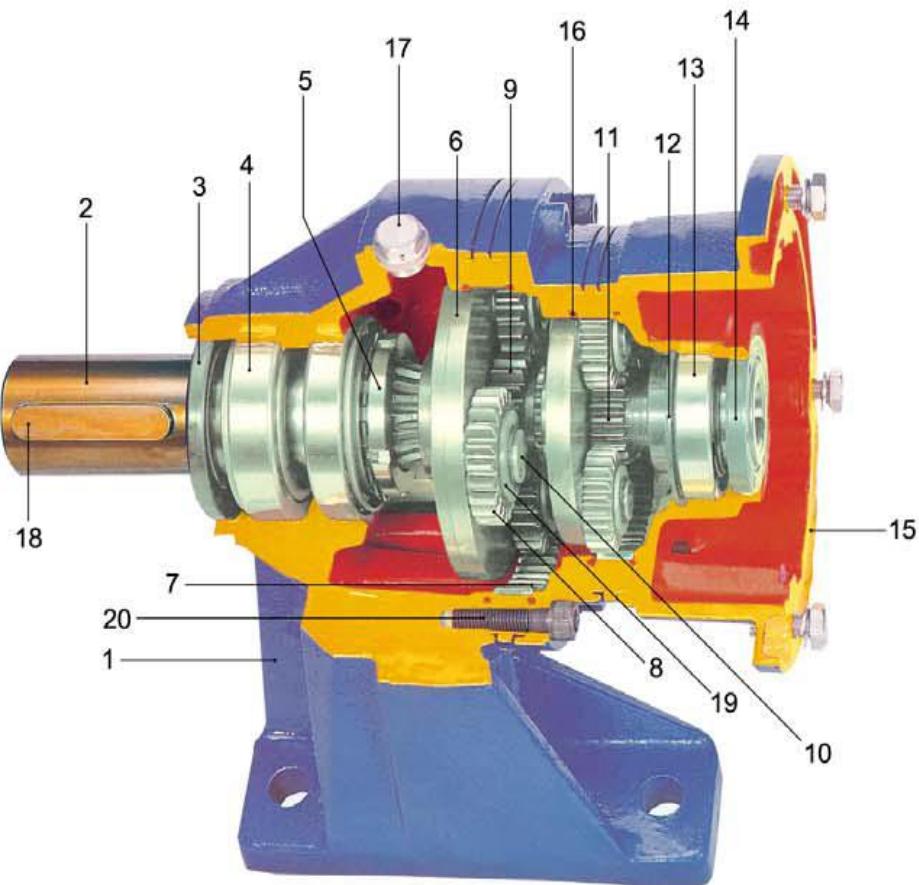
結構

Structure

- 高效率 High Efficiency
- 低背隙 Low Clearance
- 高扭力 High Torque Force
- 耐衝擊 Impact Resistant
- 體積小 Small Size
- 重量輕 Light Weight

本產品依據AGMA標準製造，適用於每日24小時連續運轉。

The products are manufactured per AGMA standards and are able to be operated 24 hours a day continuously.



零件 Parts List

1. 本體	Housing	11. 太陽齒輸	Sun Gear Input Shaft
2. 出力軸	Output Shaft	12. C型扣環	Snap Ring
3. 出力軸油封	Oil Seal-Output Shaft	13. 入力軸承	Bearing-Input Shaft
4. 出力軸承	Bearing-Output Shaft	14. 入力軸油封	Oil Seal-Input Shaft
5. 太陽螺帽	Sun Nut	15. 入力法蘭	Input Flange
6. 遊星架	Planetary Carrier	16. O型環	O-Ring
7. 內齒環	Internal Gear Ring	17. 透氣塞	Breather Plug
8. 遊星齒輪	Planetary Gear	18. 鍵	Key-Output Shaft
9. 階段齒輪	Using Connected Section's Gear	19. 塊圈	Washer
10. 滾針軸	Needle Roller Pin	20. 六角承窩螺絲	Hex Socket Cap Screw

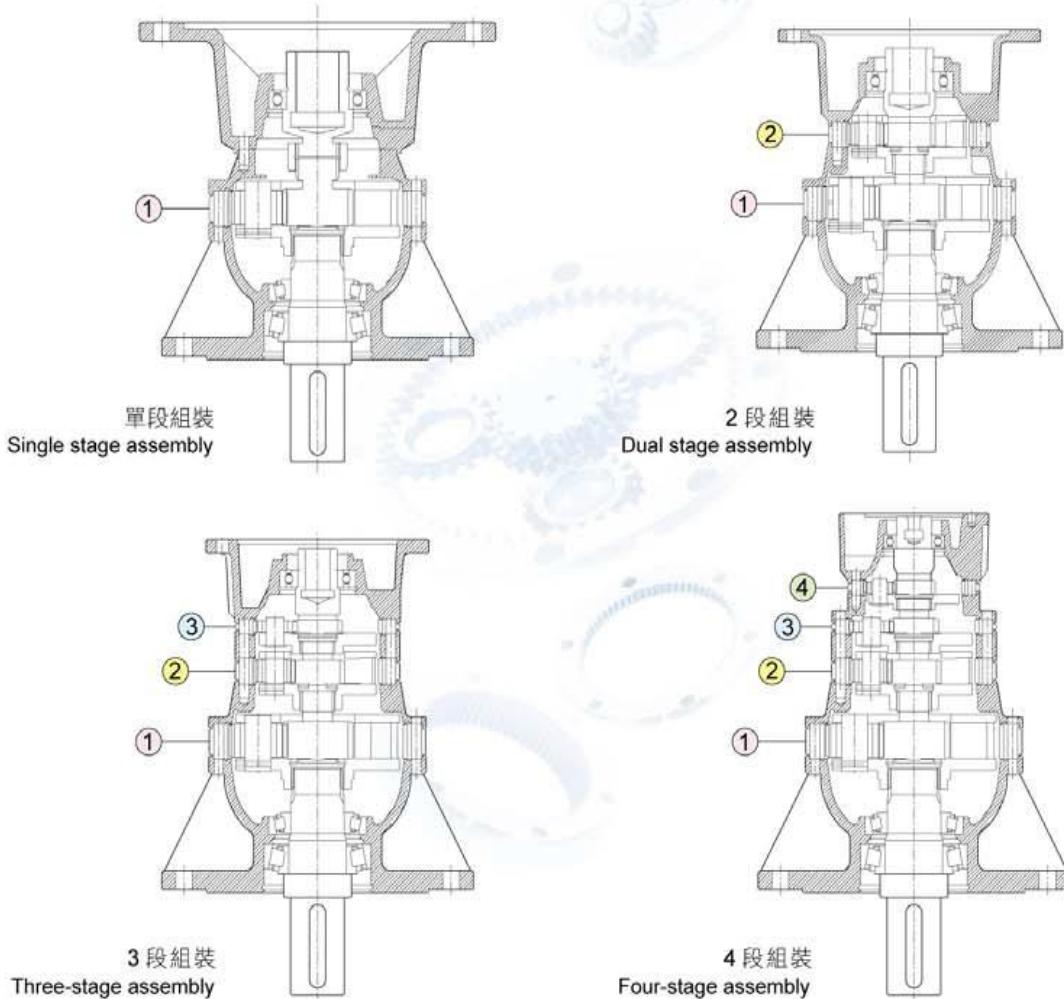
Assembly and Bill of Materials

組裝與材質表



行星減速機之段數組合圖

Staged assembly drawings of planetary speed reducers



行星減速機齒輪零件材質表 Bill of Materials of the planetary speed reducer gears

型號 Model Number	本體 Housing	出力軸 Output Shaft	行星架 Planetary Carrier	滾針軸 Roller Pin Shaft	內齒輪環 Internal GearRing	行星齒輪 Planetary Gear	階段齒輪 Interconnecting Gear	太陽齒輪 Sun Gear
200	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	S45C	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
280	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
300 (H)	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
301 (H)	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
303	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
305	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
307	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
309	FC25	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	■ SCM415
313	FCD45	■ SCM440	FCD45	■ SNCM220	■ SCM440	■ SCM415	■ SCM415	-

* 热處理符號代表 Heat treatment markings

■ 調質 Quenching and Tempering

■ 高周波 HighFrequency

■ 渗碳 Carburizing



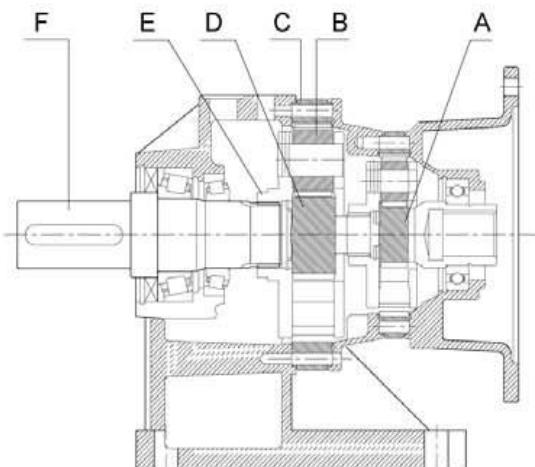
結構 Structure

行星減速機傳動原理

行星減速機之傳動結構為目前齒輪減速機效率最高之組合，其基本傳動結構為：

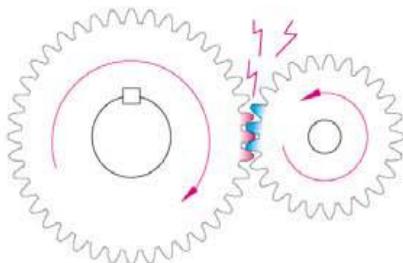
- (A) 太陽齒輪。
- (B) 行星齒輪 (組合於行星架)。
- (C) 內齒輪環。
- (D) 階段齒輪。

驅動源以直結或連接方式啟動太陽齒輪，太陽齒輪將組合於行星架上之行星齒輪帶動運轉。整組行星齒輪系統沿著外齒輪環自轉繞行轉動，行星架連結出力軸輸出達到減速目的。更高減速比則藉由多組階段齒輪與行星齒輪倍增累計而成。



行星齒輪減速機之特性

- **高扭力、耐衝擊：**行星齒輪之結構異同於傳統平行齒輪之運動方式。傳統齒輪僅依靠兩個齒輪間極少數點接觸面擠壓驅動，所有負荷集中於相接觸之少數齒輪面(圖一)，容易產生齒輪之磨擦與斷裂。而行星減速機具有六個更大面積齒輪接觸面360度均布負荷(圖二)，多個齒輪面共同均勻承受瞬間衝擊負荷，使其更能承受較高扭力之衝擊，本體及各軸承零件亦不因高負荷而損壞破裂。



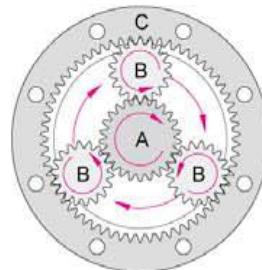
(圖一)：齒輪咬合
(Figure 1) : Gear Engagement Gear Conjunction

Transmission Principle of Planetary Speed Reducer

The transmission structure of the planetary speed reducer has the highest geared speed reducer efficiency among all the combinations. Its basic transmission structure includes:

- (A) Sun Gear,
- (B) Planetary Gear (assembled with the planetary carrier),
- (C) Internal GearRing,
- (D) Staging Gear

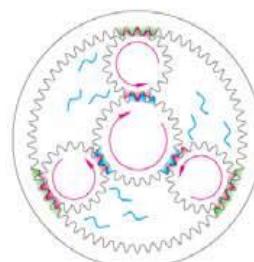
The driving power through direct connection or link initiates the sun gear. The sun gear then drives the planetary gears assembled with the external gear ring to operate. The whole set of planetary gear system revolves on its own axis and along the external gear ring, where the output shaft connected to the planetary carrier achieves the goal of speed reduction. A higher reduction ratio can be achieved by doubling the multiple staged gears and planetary gears.



A	太陽齒輪	Sun Gear
B	行星齒輪	Planetary Gear
C	內齒輪環	Internal GearRing
D	連接齒輪	Using Connected Section's Gear
E	行星架	Planetary Carrier
F	出力軸	Output Shaft

Characteristics of Planetary Speed Reducer

High torque, impact resistance: The method of motion of a planetary gear structure is different from traditional parallel gears. Traditional gears rely on a small number of contact points between two gears to squeeze as the driving force, where all the loadings are concentrated on a few contacting surfaces (Figure 1), making it easy to wear and crack the gears. But the planetary speed reducer has six gear contacting surfaces with a larger area that can distribute the loading evenly over 360 degrees (Figure 2). Multiple gear surfaces share the instantaneous impact loading evenly which make them more resistant to the impact from higher torques. The housing and bearing parts will not be damaged and crack due to high loading, either.

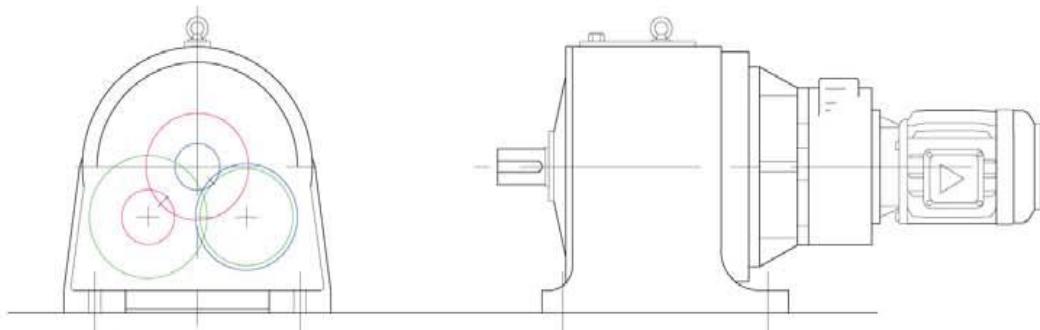


(圖二)：行星齒輪咬合
(Figure 2) : Planetary Gear Engagement
Planetary Gear Conjunction

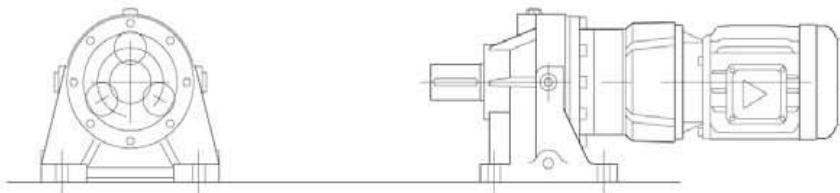


■ **體積小、重量輕**：傳統齒輪減速機之設計皆藉由多組大小齒輪偏向交錯傳動減速，由於減速比需由兩個齒輪數之倍數值產生，大小齒輪間更要有一定之間距咬合，因此齒箱容納空間極大；尤其高減速比的組合時更需要由兩台以上減速齒箱連接組合，結構強度相對變弱，更使齒箱長度加長，造成體積與重量極為龐大。行星減速機的結構可依需求段數重複連結，單獨完成多段組合，體積小、重量輕、外觀輕巧，相形使設備更有價值感。

Small volume and lightweight: traditional design of geared speed reducers typically applies multiple sets of large and small gears to operate in a staggered pattern for power transmission and speed reduction. Because the reduction ratio needs to be generated by the multiples of tooth numbers of the two gears, there must be a certain engaging clearance between large and small gears. Therefore, the required space for the gearbox is relatively large. Especially for the combination of a high-speed reduction ratio, which needs a combination of more than two gearboxes and for which its structural strength will become relatively weak and enlarge its gearbox length, causing extremely large volume and weight. The structure of a planetary speed reducer can be designed for repeated connection according to the required number of stages and realizes the multiple staged combination alone. Its small volume, light weight and compact outline make the equipment look more valuable.



齒輪減速機 (Geared Speed Reducer)



行星齒輪減速機 (Planetary Speed Reducer)

■ **高效率、低背隙**：由於齒輪減速機每一組齒輪減速傳動時只有單齒面咬合接觸，當傳動相等扭力時需要有更大的齒面應力，因此齒輪設計時必須採用更大之模數與厚度，齒輪模數越大將造成齒間偏轉公差值變大，相對形成較高齒輪間隙，各段減速比間的累計背隙隨之增加。而行星齒輪組合中特有的多點均勻密合，外齒輪環的圓弧包洛結構，使外齒輪環與行星齒輪間緊密結合，齒輪間密合度高，除了提升極高之減速機效率值外，設備本身更可達到高精度定位選用。

High efficiency and low back clearance: Because there is only a single tooth surface engaged and contacted when each set of gears operates to reduce speed, the stress on the tooth surface should be larger when transmitting the same torque. Therefore, the gear design should apply larger module and thickness. The larger the module is, the larger the deviation tolerance between gear teeth, which creates a relatively large gear clearance and increases the accumulated back clearance for each stage of speed reduction. The unique characteristic of uniform engagement of the planetary gear combination and arc enveloping structure of the external gear ring help with the robust engagement between the external gear ring and planetary gear. With the highly robust engagement between gears, apart from improving the extremely high-speed reducer efficiency, the equipment itself can be selected to meet the requirements of positioning in high precision.

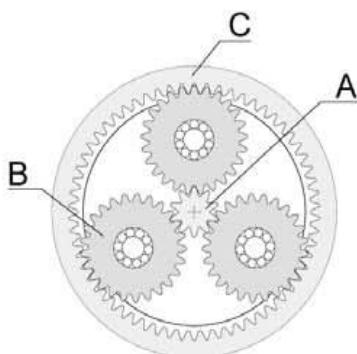


比數與組合

Gear ratio and combination

行星齒輪減速原理與比速計算

行星減速機比數之簡易計算方法：當階段齒輪或太陽齒輪（A）轉動一定轉速，行星齒輪（B）繞行內齒輪環（C）一圈回到原點，其轉速即為該單段減速比。由於同型號之內齒輪環皆為共用，故減速比之高低係由太陽齒輪齒數決定，太陽齒輪數越少減速比越高（圖一），反之太陽齒輪數越多，則減速比越小（圖二）。其實際計算方式為內齒環齒數除以太陽齒輪齒數；所得數字加固定係數1，該值即為減速比。各單段比數相成即為該機總比數。



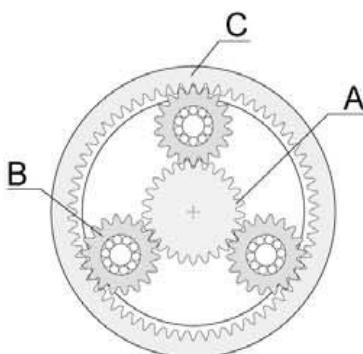
(圖一) 高減速比

單段減速比（i）之計算方式 $i = C + A + 1$

(Figure 1) High reduction ratio

Calculation of a single reduction ratio (i)

$$i = C + A + 1$$



(圖二) 低減速比

多段減速比（i）之計算方式 $i = (C + A + 1) \times (C + A + 1) \times \dots$

(Figure 2) Low reduction ratio

Calculation of a multiple step reduction ratio (i)

$$i = (C + A + 1) \times (C + A + 1) \times \dots$$

行星減速機之拆解與傳動元件之搭配

行星減速機之行星架採用浮動式內置於減速機中，拆解零件及更換比數時只需局部取出部份零件更換，無須大部拆解造成零件受損。安裝法蘭採用國際標準規格直接式連結，客戶可自行選用不同廠牌或特殊防護等級需求之馬達安裝。本公司亦提供各種特殊連結法蘭，如伺服、直流、油壓、氣動、渦輪、變速機等。



渦輪減速機組合
Match Worm Gear



伺服馬達組合
Match Servo Motor



變速機組合
Match Variator



氣動馬達組合
Match Air Motor

Dismantling of the planetary speed reducer and collocation of transmission components

The planetary rack of the planetary speed reducer is floating and embedded inside the speed reducer. When disassembling parts and changing ratios, only partial removal of some of the parts is required for the replacement. There is no need to disassemble the major portion, which could cause damage to the parts. The flange is installed in a direct connection, which is applied to international standard specifications. Customers can select different brands by themselves or install the motor of specific requirements for protective grades. Our company also provides specific sizes including servo, DC, hydraulic, pneumatic, turbine, speed variator, etc.

Specialized Equipment Product Series

專用設備系列產品



本公司為專業減速機製造廠，可協助客戶研發各種專用設備機型。針對各種特殊需求與空間搭配，可多樣性配合其他產品組裝。歡迎洽詢本公司業務人員。

Our company is a professional speed reducer manufacture capable of helping our customers with the research and development of various types of specialized equipment models. According to different needs of specific requirements and accommodation to spaces, myriad assembly combinations with other products can be adopted. You are welcome to contact our sales staff for details.



• 中空出力軸
Hollow Output Shaft



• 潛輪臥式組合
H-Type Worm Gear Combination



• 洗刀專用機
Special Machine For Milling Cutter



• 攪拌機應用(A)
Mixer Application(A)



• 氣動無段組合
Air Power Variator Combination



• 潛輪臥式組合
V-Type Worm Gear Combination



• 攪拌機應用(B)
Mixer Application(B)

• 攪拌機應用(C)
Mixer Application(C)



• 攪拌機應用(C)
Mixer Application(C)



• 轉向器組合
Steering Gear Combination



• 特殊型減速機
Special Reducers



計算-單位轉換-係數表 Technical

公式及範例 Technical formula

$$HP = \frac{T \times N}{716.2}$$

HP = 馬力
T = 扭矩
N = 迴轉數

Horse power (HP)
Torque (kg-m)
rpm

範例：

入力轉動馬力1HP

減速比1/20

設定傳動效率100%

求其輸出扭距To?

$$HP = \frac{T \times N}{716.2} \quad T = \frac{716.2}{1800} = 0.3979 \text{kg-m}$$

For example :

Input Motor HP = 1HP

Ratio = 1/20

Efficiency = 100%

The Torque To = ?

$$To = 0.3979 \times 20 \times 100\% = 7.958 \text{kg-m}$$

範例：

已知出力軸迴轉數90 rpm，

入力軸迴轉數1800 rpm，求其減速比？

求其減速比？

$$R = \frac{1800}{90} = 20 \quad \text{減速比} = 20$$

For example :

Output Shaft rpm = 90rpm

Input Shaft rpm = 1800rpm

The Ratio = ?

$$\text{Ratio} = 20$$

單位換算

Meter(m) = inches(in) x 0.0254
Meter(m) = feet(ft) x 0.3048
Kilograms(kg) = tons(t) x 1016.047
Kilograms(kg) = pounds(lb) x 0.45359
Newton(N) = pound-force(lbf) x 4.448222
Newton metro(Nm) = pound foot(lb ft) x 1.355818
Newton metro(Nm) = Kilograms meter(Kgm) x 9.81
DaNm = Nm/10

懸垂荷重係數表 O.H.L Factor Table

鏈輪	Sprocket	1.00
齒輪	Gear	1.25
三角皮帶	V-Belt	1.50
平皮帶	Flat-Belt	2.50

荷重係數表 Load Factor Table

原動機 Prime Machine	傳動機荷重等級 Driven Machine Load Classification	每日使用時間 Duration Of Service Per Day			
		Occasional 0.5hr.	Intermittent 2hr.	8-10hrs	10-24hrs
電動機 Electric Motor	均一負荷 Uniform	0.80	0.90	1.00	1.25
	中衝擊 Medium Shock	0.90	1.00	1.25	1.5
	重衝擊 Heavy Shock	1.00	1.25	1.50	1.75

Efficiency and Oil 效率與潤滑油脂



遊星齒輪減速機的效率表

段數 Stage	減速比 Reduction Ratio	效率值 Efficiency
L1	3.48 ~ 7.2	97%
L2	12.1 ~ 51.8	95%
L3	63 ~ 373	92%
L4	403 ~ 2687	90%



η_d : 表示傳輸效率 Transmission efficiency
 i : 表示減速比數 Reduction ratio
 — : 表示遊星式齒輪減速機效率值 Efficiency of planetary gear
 - : 表示傳統式齒輪減速機效率值 Efficiency of helical gear

潤滑油選定

適當潤滑油的黏度，可使齒輪滑動摩擦圓滑，於高負荷及衝擊負荷時，減速機才能充分發揮應有之效率。

Gear lubrication

Suitable gear lubrication oil will increase gear surface contact running and extension gears, bearings & other parts life. Please reference following table of lubrication gear oil for your reducers.

下表即減速機潤滑的選定 Gear lubrication

荷重 LOAD	周圍溫度 AMBIENT	SHELL OIL	MOBIL OIL	中國石油
普通荷重 Normal Load	-30°C~5°C	Omala oil 68	Mobil Comp 629	國光牌極壓機油 HD-68
	5°C~40°C	Omala oil R220	Mobil Comp 632 600W Cylinder oil	國光牌極壓機油 HD-220
	40°C~65°C	Omala oil R320	Mobil Comp 634 600W Cylinder oil	國光牌極壓機油 HD-320
重級荷重 Heavy Load	-30°C~5°C	Omala oil 150	Mobil Comp 632	國光牌極壓機油 HD-150
	5°C~40°C	Omala oil R320	Mobil Comp 634	國光牌極壓機油 HD-320
	40°C~65°C	Omala oil R68	Mobil Comp 636	國光牌極壓機油 HD-680

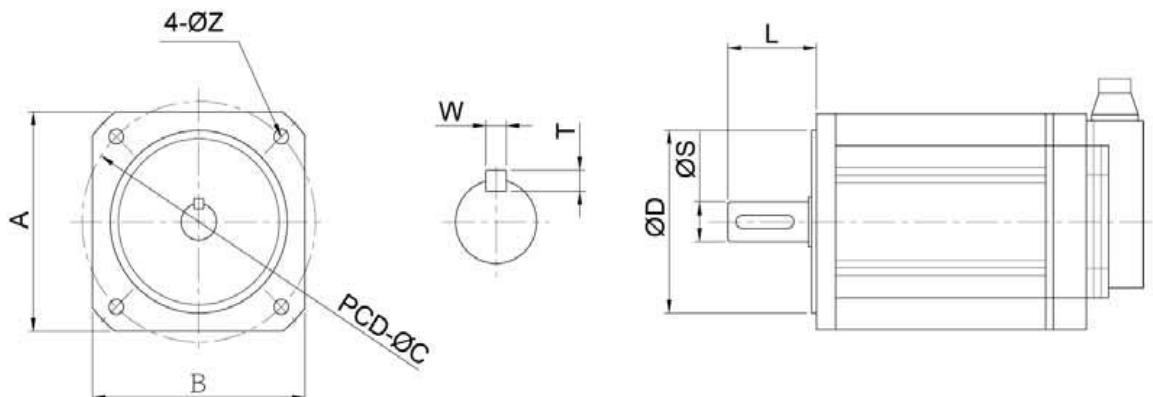
注意事項

- ※ 適當的潤滑油黏度，可使齒輪磨擦容易，則高負荷及衝擊負荷時，減速機才能充分發揮其機能。
- ※ 本產品出廠之減速機皆使用國光牌極壓機油HD-320。
- ※ 最初使用300小時後，需換上新油，其後每2500小時更換潤滑油。
- ※ 使用環境在高溫、高速、低速、重負荷、強制潤滑等特殊情況時，請向本公司提示。
- ※ 潤滑油不足可能導致齒輪快速磨損和效率降低。
- ※ 潤滑油過多可能導致漏油及溢出現象，請加入適當潤滑油至油面計一半以上。

Remark

- ※ Appropriate viscosity of the lubricant will make the gears engage much easier. Such would then help the speed reducers to fully exploit its performance for heavy loading and impact loading.
- ※ All speed reducers equipped with products by Sanya all apply CPC E.P. Lubricant HD-320
- ※ After the first use of 300 hours, new oil should be replaced, lubricant should be replaced for every 2,500 hours following the first oil change.
- ※ Please remind our company of the special conditions of the operating environment including high temperature, high speed, low speed, heavy loading, forced lubrication etc.
- ※ Insufficient lubrication could result in quick wear-out of gears and low efficiency.
- ※ Excessive lubrication can result in oil leaking. Please fill with an appropriate amount of lubricant more than half of the oil level gage.

Servo Motor Dimension 伺服馬達尺寸圖



伺服馬達尺寸表 Servo Motor Dimension

適用型號 Applicable Model	代號 Code	Dimension (mm)								
		A	B	C	D	L	S	W	T	Z
200	24A-14	60	60	70	50	30	14	5	5	5.5
	24B-16	60	60	70	50	35	16	5	5	5.5
280	32A-14	60	60	70	50	30	14	5	5	5.5
	32A-16	60	60	70	50	35	16	5	5	5.5
	32B-14	80	80	90	70	30	14	5	5	5.5
	32B-16	80	80	90	70	35	16	5	5	5.5
	32B-19	80	80	90	70	40	19	5	5	9
	32C-16	112	112	100	80	35	16	5	5	6.5
	32D-19	132	132	145	110	58	19	5	5	9
	32D-22	132	132	145	110	58	22	6	6	9
300 (H)	38A-35	178	178	200	114.3	79	35	10	8	13.5
	38A-42	178	178	200	114.3	113	42	12	8	13.5
301 (H)	50A-35	178	178	200	114.3	79	35	10	8	13.5
	50A-42	178	178	200	114.3	113	42	12	8	13.5

註：本表所列尺寸為客戶經常性使用規格，其他特殊規格可另行指定配合承製，如安裝法蘭、特殊軸徑、軸長及鍵槽等，歡迎洽詢本公司相關業務人員。

Note: The dimensions listed in the table are the commonly used specifications by our customers. For other specialized specifications, customization can be made upon other assigned specifications, e.g., installation of flanges, specific shaft diameter, shaft length and key slots, etc. You are welcome to contact related sales staff of our company for details.



訂貨記號說明 Products Selection

範例 / EX

HF – 200 – 5.78 – 1/4 – H1

形式 Type	機型 Size	減速比 Ratio	馬力 Motor	安裝 Installation
HF 	200	3.57	1/4HP	H1
	280	4.94	1/2HP	H2
	300	5.78	1HP	.
	301	7.09	2HP	.
	303	9.37	3HP	V1

VF

HS 	H1	H2	H3	H4
VS 	H5 L(R)	V1	V2	V3

機型選用步驟 Model Selection Procedures

- 依貴公司設備自行計算出所需馬力數與需求減速比。
 - 在 P12 頁機型選用表內對照該馬力所配合之機型為何 (200~313)？
 - a. 至 P13、14 頁找到該型號中之最接近比數，並查詢上方段數 (L1~4)。
 - 依選擇比數檢查該型號之最大受力值 ABC 是否符合設計值。
 - 當設計扭力超過該型號時，請選用更大機型。
 - 按照所需機型至 P15~18 選用安裝尺寸圖 (HF、VF、HS、VS)。
1. Calculate the required power and reduction ratio according to the equipment of your company.
 2. Refer to the Model Selection Table on Page 12 to select the model (200-313) that matches with the power.
 3. a. Find the closest ratio of that model number on Pages 13 and 14 and check the number of steps (L1-4).
 (For a special ratio, please contact our company.)
 b. Per the selected ratio, check whether the maximum allowed force ABC of that model number meets the design value.
 c. If the design torque exceeds that of the selected model number, please select a larger model.
 4. Refer to Pages 15-18 for installation dimensional drawings (HF, VF, HS, VS) of the selected model.



*相關產品型錄歡迎索取

welcome ask for additional catalogue